

Bruselj, 10. februar 2021  
(OR. en)

6071/21

---

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2021/0026 (NLE)**

---

---

ENV 71  
ENT 27  
ONU 15  
CHIMIE 14

## **PREDLOG**

---

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	9. februar 2021
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2021) 47 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o predložitvi predloga za vključitev klorpirifosa v Prilogo A k Stockholmski konvenciji o obstojnih organskih onesnaževalih v imenu Evropske unije

---

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2021) 47 final.

---

Priloga: COM(2021) 47 final



EVROPSKA  
KOMISIJA

Bruselj, 9.2.2021  
COM(2021) 47 final

2021/0026 (NLE)

Predlog

## **SKLEP SVETA**

**o predložitvi predloga za vključitev klorpirifosa v Prilogo A k Stockholmski konvenciji o  
obstoječih organskih onesnaževalih v imenu Evropske unije**

## OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

### 1. OZADJE PREDLOGA

#### • Razlogi za predlog in njegovi cilji

Stockholmska konvencija o obstojnih organskih onesnaževalih (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) je začela veljati 17. maja 2004. Odobrena je bila s Sklepom Sveta z dne 14. oktobra 2004 o sklenitvi, v imenu Evropske skupnosti, Stockholmske konvencije o obstojnih organskih onesnaževalih (2006/507/ES<sup>1</sup>) in je za Evropsko skupnost začela veljati 14. februarja 2005. Cilj Konvencije je zaščititi zdravje ljudi in okolje pred obstojnimi organskimi onesnaževali. Konvencija zagotavlja na previdnostnem načelu temelječi okvir za odpravo proizvodnje, uporabe, uvoza in izvoza obstojnih organskih onesnaževal, varno ravnanje z njimi in njihovo odlaganje ter odpravo ali zmanjšanje izpustov nekaterih nenamernih obstojnih organskih onesnaževal.

Uredba (EU) 2019/1021 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup> v okviru prava Unije izvaja obveznosti iz Konvencije in Protokola o obstojnih organskih onesnaževalih h Konvenciji iz leta 1979 o onesnaževanju zraka na velike razdalje preko meja (v nadaljnjem besedilu: Protokol), odobrenega s Sklepom Sveta št. 259/2004/ES<sup>3</sup>.

Člen 8(1) Konvencije določa, da lahko katera koli pogodbenica Sekretariatu predloži predlog za vključitev kemikalije v Prilogo A, B in/ali C h Konvenciji, ki ga bo pregledal odbor za pregled obstojnih organskih onesnaževal (v nadaljnjem besedilu: odbor POPRC) v skladu s členom 8(3) in (4). Predlog vsebuje informacije, določene v Prilogi D. Na podlagi priporočil odbora POPRC se Konferenca pogodbenic odloči, ali se snov vključi na seznam iz Priloge A (odprava), Priloge B (omejitev) in/ali Priloge C (nenamerno nastajanje). Postopek za sprejetje sprememb priloge ureja člen 22 Konvencije.

V skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>4</sup> oziroma Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>5</sup> je prepovedana uporaba klorpirifosa kot aktivne snovi v fitofarmacevtskih sredstvih in biocidnih proizvodih v Evropski uniji. Poleg tega klorpirifos ni registriran za nobeno drugo uporabo v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>6</sup>, zato ni odobren za proizvodnjo ali dajanje na trg v Uniji za takšno drugo rabo v količini 1 tone ali več na leto na proizvajalca ali uvoznika.

---

<sup>1</sup> Sklep Sveta 2006/507/ES z dne 14. oktobra 2004 o sklenitvi, v imenu Evropske skupnosti, Stockholmske konvencije o obstojnih organskih onesnaževalih (UL L 209, 31.7.2006, str. 1).

<sup>2</sup> Uredba (EU) 2019/1021 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o obstojnih organskih onesnaževalih (UL L 169, 25.6.2019, str. 45).

<sup>3</sup> Sklep Sveta 2004/259/ES z dne 19. februarja 2004 o sklenitvi Protokola o obstojnih organskih onesnaževalih h Konvenciji iz leta 1979 o onesnaževanju zraka na velike razdalje preko meja v imenu Evropske skupnosti (UL L 81, 19.3.2004, str. 35).

<sup>4</sup> Uredba (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS (UL L 309, 24.11.2009, str. 1).

<sup>5</sup> Uredba (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov (UL L 167, 27.6.2012, str. 1).

<sup>6</sup> Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL L 396, 30.12.2006, str. 1).

Po razpoložljivih informacijah in podatkih o intrinzičnih lastnostih klorpirifosa, ki so bili ocenjeni na podlagi meril iz Priloge D h Konvenciji, je mogoče skleniti, da je klorpirifos obstojen, bioakumulativen in strupen. Poleg tega se klorpirifos prenaša v okolju na velike razdalje in je bil ugotovljen v oddaljenih območjih, kot je Arktika. Glede na to, da je klorpirifos obstojen, bioakumulativen in strupen ter se prenaša v okolju na velike razdalje, se predlaga, da klorpirifos izpolnjuje merila iz Priloge D h Konvenciji in ga je zato treba obravnavati kot obstojno organsko onesnaževalo. Podrobnosti ocene so na voljo v znanstveni dokumentaciji, ki bo priložena predlogu za vključitev klorpirifosa v Prilogo A k Stockholmski konvenciji.

Ker je bilo šele pred kratkim prepovedano uporabljati klorpirifos kot aktivno snov v fitofarmacevtskih sredstvih v Uniji, ni mogoče izključiti, da se klorpirifos še vedno proizvaja za izvoz. Poleg tega se zdi, da se klorpirifos še vedno proizvaja, uporablja in izpušča v drugih državah. Ker se lahko prenaša na velike razdalje, ukrepi, sprejeti na nacionalni ravni ali ravni Unije, ne zadostujejo za zagotavljanje visoke stopnje varstva okolja in zdravja ljudi, zato je potrebno ukrepanje na širši mednarodni ravni.

Ker bo naslednje zasedanje odbora POPRC potekalo septembra 2021, je primerno, da Komisija v imenu Unije sekretariatu Stockholmske konvencije predloži predlog za vključitev klorpirifosa v Prilogo A. Navedeni predlog bo pregledan v skladu z merili in postopki iz Konvencije, preden bo Konferenca pogodbenic sprejela sklep o vključitvi.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Predlog je skladen z izvajanjem Uredbe (EU) 2019/1021, s katero se izvaja Stockholmska konvencija v Uniji, in ga dopolnjuje. Je popolnoma v skladu s ciljem varovanja zdravja ljudi in okolja pred obstojnimi organskimi onesnaževali.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Predlog je skladen s splošnim pristopom iz Uredbe (ES) št. 1107/2009 in Uredbe (EU) št. 528/2012 glede snovi, ki so obstojne, bioakumulativne in strupene, saj obe določata merila, ki načeloma ne dovoljujejo dajanja v promet in uporabe snovi, ki so obstojne, bioakumulativne in strupene. Da bi se zagotovila skladnost, je v dokumentu o skupnem razumevanju<sup>7</sup> proučeno razmerje med Stockholmsko konvencijo, Uredbo (EU) 2019/1021 in Uredbo (ES) št. 1907/2006 v zvezi z omejitvami in zahtevami glede dovoljenj.

## **2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST**

- **Pravna podlaga**

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep Sveta je člen 218(9) PDEU, ki je ustrezna podlaga za akt, ki opredeljuje stališče Evropske unije v zvezi z mednarodnim sporazumom, v tem primeru Stockholmsko konvencijo.

Materialnopravna podlaga je člen 192(1) PDEU, saj ukrepi, dogovorjeni v okviru Stockholmske konvencije, sledijo predvsem okoljskemu cilju (tj. odpravi obstojnih organskih onesnaževal).

---

<sup>7</sup> [http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/special-cases\\_sl](http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/special-cases_sl).

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Obstojna organska onesnaževala so svetovnega pomena, Stockholmska konvencija pa se v Uniji izvaja z Uredbo (EU) 2019/1021. Ker je Unija pogodbenica Konvencije, je primerno, da Unija imenuje novo kemikalijo.

- **Sorazmernost**

Obstojna organska onesnaževala so svetovnega pomena, cilj Stockholmske konvencije pa je odprava proizvodnje in uporabe navedenih kemikalij. Zato je sorazmerno, da se Konvenciji predlaga navedena kemikalija, da se zagotovi sprejetje ustreznih ukrepov na svetovni ravni.

### **3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA**

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

O predlogu se je razpravljalo z državami članicami in drugimi zainteresiranimi stranmi na 22. sestanku pristojnih organov za Uredbo (EU) 2019/1021, poleg tega pa tudi na sestanku strokovne skupine Evropske agencije za kemikalije za obstojne, bioakumulativne in strupene snovi, in obravnavane so bile prejete pripombe.

- **Ocena učinka**

Ocena učinka ni bila opravljena. Imenovanje kemikalije Konvenciji ne bo imelo nobenega vpliva, saj se ne zdi, da bi se uporabljala v EU. Če bo odbor POPRC ugotovil, da je kemikalija obstojno organsko onesnaževalo, bo opravil oceno učinka morebitnih ukrepov za upravljanje ob upoštevanju socialno-ekonomskih informacij.

- **Ustreznost in poenostavitev ureditve**

Predlog ne vpliva na komercialno dejavnost, saj se kemikalija ne uporablja v komercialne namene v Uniji, mikropodjetja niso izvzeta in posebna pravila za MSP niso določena. Predlog ne vpliva na sektorsko konkurenčnost EU ali na trgovino, saj se s kemikalijo ne trguje med Unijo in tretjimi državami.

### **4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE**

Predlog nima proračunskih posledic.

### **5. DRUGI ELEMENTI**

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Načrt za izvedbo, spremljanje, ocenjevanje in poročanje se ne štejejo za potrebne.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Predlog Komisiji podeljuje pooblastilo, da v imenu Evropske unije Stockholmski konvenciji imenuje klorpirifos.

Predlog

**SKLEP SVETA**

**o predložitvi predloga za vključitev klorpirifosa v Prilogo A k Stockholmski konvenciji o obstojnih organskih onesnaževalih v imenu Evropske unije**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 192(1) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropska skupnost je dne 14. oktobra 2004 s Sklepom Sveta 2006/507/ES<sup>8</sup> odobrila Stockholmsko konvencijo o obstojnih organskih onesnaževalih (v nadaljnjem besedilu: Konvencija).
- (2) Kot pogodbenica Konvencije lahko Unija daje predloge za spremembo prilog h Konvenciji. Priloga A h Konvenciji navaja obstojna organska onesnaževala, ki jih je treba odpraviti.
- (3) Po razpoložljivih znanstvenih informacijah in poročilih o pregledu ter ob upoštevanju meril za pregled iz Priloge D h Konvenciji kaže klorpirifos lastnosti obstojnega organskega onesnaževala.
- (4) Klorpirifos ni odobren kot aktivna snov v skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>9</sup> in zato njegovo dajanje v promet ali uporaba v Uniji v fitofarmaceutskih sredstvih ni dovoljena. Klorpirifos tudi ni odobren kot aktivna snov v skladu z Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>10</sup> in zato njegovo dajanje v promet ali uporaba v Uniji v biocidnih proizvodih ni dovoljena. Poleg tega klorpirifos ni registriran za nobeno drugo uporabo v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>11</sup>, zato ni odobren za proizvodnjo ali dajanje na trg v Uniji za takšno drugo rabo v količini 1 tone ali več na leto na proizvajalca ali uvoznika.

---

<sup>8</sup> Sklep Sveta 2006/507/ES z dne 14. oktobra 2004 o sklenitvi, v imenu Evropske skupnosti, Stockholmske konvencije o obstojnih organskih onesnaževalih (UL L 209, 31.7.2006, str. 1).

<sup>9</sup> Uredba (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS (UL L 309, 24.11.2009, str. 1).

<sup>10</sup> Uredba (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov (UL L 167, 27.6.2012, str. 1).

<sup>11</sup> Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL L 396, 30.12.2006, str. 1).

- (5) Čeprav se je klorpirifos v Uniji postopno ukinil, se zdi, da se še vedno uporablja kot pesticid in razpršuje v okolju zunaj Unije. Ker se klorpirifos lahko prenaša na velike razdalje, ukrepi, sprejeti na nacionalni ravni ali ravni Unije, ne zadostujejo za zagotavljanje visoke stopnje varstva okolja in zdravja ljudi, zato je potrebno ukrepanje na širši mednarodni ravni.
- (6) Unija bi zato morala predložiti predlog Sekretariatu Konvencije za vključitev klorpirifosa v Prilogo A h Konvenciji –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Unija predloži predlog za vključitev klorpirifosa (št. CAS: 2921-88-2, št. ES: 220-864-4) v Prilogo A k Stockholmski konvenciji o obstojnih organskih onesnaževalih (v nadaljnjem besedilu: Konvencija).

Komisija Sekretariatu Konvencije sporoči predlog v imenu Unije z vsemi zahtevanimi informacijami v skladu s Prilogo D h Konvenciji.

*Člen 2*

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet  
Predsednik*